



الإعلانات

الدورة الثالثة والخمسون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة

منظمة الأغذية والزراعة، روما، 30 نوفمبر/تشرين الثاني – 4 ديسمبر/كانون الأول 2015

سيتوافر عدد محدود من النسخ المطبوعة من القائمة المؤقتة بالمشاركين اعتباراً من صباح يوم الأربعاء 2 ديسمبر/كانون الأول 2015 في مكتب الوثائق الكائن في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)، بغرض التأكد من صحة البيانات. ويرجى من المشاركين الوافدين من البلدان التي تستخدم اللغة العربية في مراسلاتها التأكد من صحة ترجمة أسمائهم. كما يرجى من المشاركين تقديم أي تصويبات أو تعديلات على هذه القائمة إلى مكتب الوثائق لإدراجها في القائمة النهائية التي سيتم تحميلها على الصفحة الإلكترونية للمجلس على شبكة الإنترنت. وسوف تقتصر القائمة على المشاركين المسجلين.

القائمة المؤقتة
بالمشاركين

سيتاح عدد محدود جداً من الوثائق أثناء انعقاد المجلس في مكتب الوثائق في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A) ويمكن تنزيل وثائق المجلس من الموقع التالي:
<http://www.fao.org/bodies/council/cl153/ar/>

وثائق المجلس

تتيح البوابة الخاصة بأعضاء المنظمة، التي تعتبر قناة التواصل الرئيسية مع الأعضاء، إمكانية الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالحوكمة والإدارة. ويمكن الوصول إلى هذا الموقع على العنوان التالي: <http://www.fao.org/members-gateway/en/> عن طريق إدخال اسم المستخدم وكلمة السر التي أرسلت إلى جميع الممثلات الدائمة. وللراغبين في عرض توضيحي للموقع أو إبداء تعليق عليه، يرجى بعث رسالة إلكترونية إلى: CPAC-Web@fao.org. وإن التسجيلات الصوتية لدورات المجلس متاحة في المجال المحدود النفاذ في البوابة الخاصة بالأعضاء.

البوابة الخاصة
بأعضاء منظمة
الأغذية والزراعة

يوجد عدد من قاعات الاجتماعات الثنائية التي يمكن للوفود استخدامها على أساس الحجز بالساعة. يرجى الاستعلام لدى الغرفة رقم A276، الهاتف الداخلي رقم 53770 والبريد الإلكتروني: Meeting-Services@fao.org

قاعات الاجتماعات
الثنائية



mp141

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <p>توجد مكاتب Carlson Wagonlit Travel، وهي وكالة السفر الرسمية المعتمدة في المنظمة، في الطابق الأرضي من المبنى D (الغرفة رقم D074)، وهي مفتوحة من الساعة 09.00 إلى الساعة 17.00. ويمكن للمشاركين الراغبين في الحصول على المزيد من المعلومات الاتصال بوكالة السفر هذه على الهاتف الداخلي رقم 55970 (أو على الرقم 06 57055970 من خارج المنظمة)، أو بواسطة البريد الإلكتروني: faotravel@cwtbook.it.</p> | <p>تسهيلات السفر (حجز تذاكر السفر وتأكيد الحجوزات)</p> |
| <p>يتعيّن على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم 30 من داخل مقر المنظمة أو بالرقم 06-57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 53577 من أي هاتف داخلي (أو بالرقم 06-5705-3577 في حال الاتصال من خارج مقر المنظمة). ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى القسم الطبي (الطابق الأول من المبنى B) خلال ساعات عمل المجلس. وفيما يتعلق بالمساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم 118 أو بأطباء الطوارئ (Guardia Medica/Doctors-on-Call) على الرقم 06 570600.</p> | <p>الخدمات الطبية</p> |
| <p>يقع مصرف Banca Intesa San Paolo في الطابق الأرضي من المبنى B، وهو مفتوح من الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35. ويقع مصرف Banca Popolare di Sondrio في الطابق الأرضي من المبنى D (D-016)، وهو مفتوح من الساعة 8.30 إلى الساعة 16.30. كما توجد أجهزة الصرف الآلي التي يمكن سحب العملات منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل المصرفين المذكورين.</p> | <p>الخدمات المصرفية ومرافق صرف العملات</p> |
| <p>يحيط مكتب الاتصالات في المنظمة المندوبين المشاركين في المجلس علماً بأنّ فرع العلاقات مع وسائل الإعلام يمكن أن يقدم الدعم التقني والتسهيلات اللازمة لإجراء المقابلات الإذاعية والتلفزيونية في استوديوهات مركز أنغولا للإذاعة والتلفزيون، الكائن في الطابق الثالث من المبنى A (الغرفة رقم A-330) من الساعة 9.00 إلى الساعة 17.30. وينبغي إحالة الطلبات مع إشعار مدته 24 ساعة على الأقل إلى السيد Erwin Northoff، رئيس العلاقات مع وسائل الإعلام، فرع العلاقات مع وسائل الإعلام (Erwin.Northoff@fao.org)، الهاتف: (+39 06570 53105).</p> | <p>المساعدة الإعلامية للممثلين الدائمين أثناء انعقاد المجلس</p> |
| <p>يقع مركز إستونيا للاتصالات في الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (B016). وهذا المركز مجهز بجهازي هاتف فيديو مزودين ببرنامج "سكايب" لإجراء مكالمات فيديو مجانية في أي مكان في العالم.</p> | <p>مركز إستونيا للاتصالات</p> |
| <p>توجد في مقر المنظمة المطاعم والمقاصف التالية:</p> | |
| <ul style="list-style-type: none"> • الطابق الأرضي من المبنى A – المقهى البولندي (Polish Bar): من الساعة 7.30 حتى انتهاء الجلسات اليومية. • الطابق الثامن من المبنى B – الكافتيريا – الشرفة، (Cafeteria) من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30. | <p>خدمات المطاعم</p> |

- الطابق الثامن من المبنى B – المقهى B (Bar B): من الساعة 9.00 إلى الساعة 15.00.
- الطابق الثامن من المبنى C – مطعم المنظمة (FAO Restaurant) قائمة طعام ثابتة (الحجز ضروري): من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30: الهاتف الداخلي 56823 – رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06 57056823.
- الطابق الثامن من المبنى C – بوفيه المنظمة المفتوح – بوفيه بأسعار ثابتة: من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30 (الهاتف الداخلي 56823 – رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06-57056823).
- الطابق الثامن من المبنى C – المقهى الأزرق (Blue Bar): من الساعة 8.00 إلى الساعة 17.00.
- الطابق الأرضي من المبنى D – المقهى D (Bar D): من الساعة 7.30 إلى الساعة 17.30.

وتجدر الإشارة إلى أن بطاقات الصرف الآلي وبطاقات الائتمان تُقبل في الكافيتريا والمطعم وبوفيه المنظمة المفتوح والمقهى البولندي والمقهى الأزرق. وتوجد أجهزة البيع الآلية وأجهزة توزيع المياه في أماكن شتى في مختلف أنحاء مباني المنظمة.

تُلغى عناية المشاركين إلى الخدمات التالية المراعية للبيئة:

- طُبِعَ عدد محدود من نسخ جميع الوثائق على ورق معاد تدويره. ويرجى من المشاركين الاطلاع على الوثائق على شبكة الإنترنت مباشرة، وطلب نسخ إضافية في حالات الضرورة القصوى فقط.
- تعزز المنظمة استخدام رموز الاستجابة السريعة لتنزيل المنشورات والوثائق على الأجهزة النقالة.
- المياه الصالحة للشرب متوفرة في القاعة الحمراء كبديل عن مياه الشرب المعبأة في قوارير بلاستيكية. ويمكن إيجاد آلات توزيع المياه في مختلف أرجاء المبنى.

مجلس مراعاة للبيئة

توجد قاعة مخصصة للصلاة في الغرفة A-250 Ter يمكن استخدامها من قبل المشاركين في المجلس.

قاعة الصلاة

يوجد مكان لإيداع المعاطف في الجهة اليمنى من المدخل الرئيسي (المبنى A).

مكان إيداع المعاطف

أمانة الدورة الثالثة والخمسين بعد المائة للمجلس

| | | | |
|-------------|-------|-------------------------------|--------------------------------|
| 53433/53434 | B-401 | السيد جوزيه غرازيانو دا سيلفا | المدير العام |
| 54000 | B-409 | السيد Mario Lubetkin | مدير الديوان |
| 53098 | A-140 | السيد Louis Gagnon | الأمين العام للمجلس |
| 53207 | A-379 | السيدة Gabriella Piacentini | الأمينة العامة المساعدة للمجلس |

| الأحداث الجانبية | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>حدث خاص:</p> <p>حفل تقديم جوائز المنظمة لعام 2015 والاحتفال بمرور سبعين عاماً على إنشاء المنظمة</p> <p>الساعة 17.00-18.15 – القاعة الخضراء (القاعة A121، المبنى A)</p> <p>يتبع هذا الحدث الخاص حفل استقبال في البهو الرئيسي.</p> | <p>الاثنين، 30 نوفمبر/تشرين الثاني</p> |
| <p>حفل استقبال بضيافة جمهورية كوريا للمشاركين في دورة المجلس</p> <p>الساعة 12.45-14.30 – قاعة الأعلام (الطابق الأرضي، المبنى B)</p> | <p>الثلاثاء، 1 ديسمبر/كانون الأول</p> |
| <p>متابعة المؤتمر الدولي الثاني المعني بالتغذية: التغلب على سوء التغذية في خطة 2030</p> <p>الساعة 12.30-14.30 – مركز الشيخ زايد (الطابق الأرضي، البهو الرئيسي)</p> | <p>الخميس، 3 ديسمبر/كانون الأول</p> |
| <p>إطلاق البرنامج التقني لمجموعة الـ20 لقياس الفاقد والمهدر من الأغذية والحد منهما</p> <p>الساعة 14.00-15.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B)</p> | <p>الجمعة، 4 ديسمبر/كانون الأول</p> |
| <p>تم استحداث منصة إعلامية في البهو الرئيسي تُعرض فيها المطبوعات الجديدة الصادرة عن المنظمة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - التمويل المستدام لإعادة الغابات والمناظر الطبيعية إلى شكلها الأساسي - تأثير الكوارث على الزراعة والأمن الغذائي - دعم المنظمة للاستثمارات – الاحتفال بخمسين سنة من الشراكات <p>وإن المشاركين في دورة المجلس مدعوون أيضاً إلى زيارة المعرض الذي يُقام في البهو الرئيسي عن مرور سبعين عاماً على إنشاء المنظمة.</p> | <p>اعتباراً من يوم الاثنين، 30 نوفمبر/تشرين الثاني إلى يوم الجمعة، 4 ديسمبر/كانون الأول</p> |